

Abonnement:
Un an, Canada.....\$2.00
Un an, Etranger.....\$2.50

A.-F. AUCLAIR, O.M.I., Directeur

10ème Année

PRINCE-ALBERT, SASK., Mercredi, 12 Janvier, 1921

NO. 45

L'objectif à atteindre

Dix mille abonnés au *Patriote*: tel est l'objectif qu'il faudrait atteindre cette année, disions-nous dans notre article de la semaine dernière.

Cet article a fait parler, ce qui n'est pas un mal: s'il aide un peu à faire agir, ça sera parfait.

Contrairement à ce que j'attendais, les premiers échos recueillis en dehors de l'entourage immédiat sont fort optimistes, trop optimistes même. "Très facile, me disait un homme d'affaires à l'esprit positif, et l'on devrait pouvoir faire encore mieux que cela!" Si c'est possible je n'y ai naturellement pas d'objection, quoique je considère que nous aurons lieu d'être très satisfaits si seulement nous parvenons à atteindre à peu près l'objectif de dix mille, et je dois dire qu'il y faudra tous les efforts de ceux qui sont vraiment convaincus qu'il faut faire quelque chose.

Il s'agit en somme de doubler le tirage actuel du journal. Ce serait fait en un tour de main si chacun de nos abonnés s'engageait sans plus de délai à fournir un nouvel abonné. En vérité, nous pourrions y compter si tous les lecteurs parvenus au point désirable de formation sociale qui leur ferait envisager la propagande de la bonne presse comme l'un des plus importants devoirs si souvenant recommandés par le pape, les évêques et les meilleures autorités. Il faut également considérer qu'en ce temps de gêne financière générale, quelques-uns ont peine le moyen de solder leur propre abonnement, et nous nous faisons de notre part un devoir d'attendre un peu ceux qui nous parviennent de leur impossibilité à s'acquitter immédiatement. Combien d'autres qui auraient les moyens non seulement de recevoir un bon journal mais de le faire pénétrer dans plusieurs familles, et qui n'y songent seulement pas! Combien aussi qui oublient de s'acquitter à temps de leur dette d'abonnement et qui imposent, par cet oubli, au journal, dont ils seraient fâchés d'être privés, des frais supplémentaires en pure perte!

La conséquence de cet état de formation sociale incomplète, et celle-ci prendra encore plusieurs années à se développer—est que les vrais amis de la bonne presse sont obligés d'assumer personnellement une plus lourde tâche pour arriver à quelques résultats, qu'ils n'auraient à le faire si le devoir de la propagande intellectuelle était mieux compris d'un plus grand nombre, et le mouvement d'ensemble plus généralisé. Les obstacles cependant n'arrêteront pas leur courage.

Sur cent personnes qui liront ces lignes nous sommes convaincus qu'il y en a au moins dix qui seront frappées des grands résultats qu'elles peuvent obtenir, dans un temps relativement court, en faisant chaque leur possible, soit en recueillant elles-mêmes une dizaine de nouveaux abonnements, soit en contribuant de leur temps, ou même de leurs deniers, à ce que le journal pénètre dans plusieurs nouveaux foyers. C'est un travail qui demande beaucoup de générosité et qui ne recevra que de Dieu sa juste récompense, mais comptez-on ses peines quand s'est allumée au cœur la flamme de l'apostolat?

Cinq cents personnes animées de ce zèle qui réalise des merveilles, suffiraient donc à elles seules à atteindre l'objectif en vue. Ces cinq cents personnes existent certainement parmi nos lecteurs. Que leur travail continué recueille chaque semaine, de ça et de là, une centaine d'abonnés; c'est un résultat qui est réalisable et qui à la fin de l'année aurait doublé le tirage du journal. Pourquoi ne se mettrait-on pas à l'œuvre immédiatement? Nous serions heureux de publier d'une semaine à l'autre les résultats obtenus et de faire connaître les uns aux autres, par la voie du journal, les généreux propagateurs.

Voilà déjà ce que pourrait accomplir la propagande individuelle. Il faudrait encore y joindre la propagande collective par le moyen des comités de bonne presse.

Avec le réveil de l'A. C. F. C. et la réorganisation des cercles dans tous les centres que l'infatigable et excellent organisateur, M. Raymond Denis, a pu visiter jusqu'ici, des comités de presse ont été établis. Ces comités ont commencé à se mettre à l'œuvre et ils entendent bien faire un travail considérable au cours de la présente année. Nous en comptons actuellement une vingtaine, bien vivants, à travers la province, et le nombre, espérons-le, en sera doublé au cours des prochains mois. Si tous se donnent la main et rivalisent d'émulation en se fixant pour objectif immédiat de doubler le tirage du *Patriote*, pourquoi n'y réussiraient-ils pas?

Chacun peut choisir le moyen qui lui paraît le plus efficace. Qu'on organise, par exemple, une journée ou une soirée de bonne presse ayant pour but d'introduire le journal absolument dans chaque famille de la région, et que l'on recueille la somme suffisante pour fournir une liste d'une couple de cents abonnés à l'extérieur parmi les parents et amis des membres du cercle. On envoie, comme à Saint-Paul-des-Monts, que le comité verse l'abonnement en bloc de toutes les familles susceptibles de recevoir le journal. On envoie, comme à Ponteix, Dumas, Gravelbourg, ou un espace est loué dans le journal pour le service régulier de la chronique et des réclames locales: l'*Hirondelle*, en inaugurant la semaine dernière sa quatrième année de publication non interrompue, donnait sur ce dernier point des chiffres intéressants.

Ce sont tout autant de moyens d'aider l'œuvre et de lui procurer une plus large diffusion, d'abord dans la localité même et ensuite au loin, ce qui répond précisément à la double fonction du journal: unir nos groupes français de la province sur le terrain de la défense religieuse et nationale; faire connaître à nos compatriotes de l'Est nos activités nationales et les ressources de l'Ouest afin d'activer un courant de colonisation qui sera également profitable aux uns et aux

autres. Mais ceci vaudrait d'être traité plus longuement et nous y reviendrons plus tard.

Dix mille abonnés! C'est l'objectif à atteindre cette année. Que ce soit le mot d'ordre de tous les amis et propagateurs de la bonne presse... et nous les aurons.

A.-F. Auclair, O.M.I.

Irlandais et Canadiens français

Où sont les amis des Irlandais au Canada

Un de nos abonnés nous communique un article du *New Freeman*, de Saint-Jean, N.B., qui nous montre combien les Irlandais du Canada ouvrent les yeux en ce moment et voient enfin de quel côté sont leurs véritables amis. On y lit entre autres choses:

"Les Canadiens irlandais ont eu une belle occasion, au cours de l'année, de discerner où sont leurs amis au Canada, et il est à espérer qu'à l'avenir ils se rendront compte que les Canadiens français et les Acadiens sont en sympathie avec eux, tandis que les autres Canadiens pour la plus grande part, loin d'être en sympathie avec eux, sont contre eux."

"Dans le passé, les Canadiens irlandais ont été inclinés à prendre parti contre leurs concitoyens français dans presque tous les cas où il y avait un différend entre les habitants de langue française et ceux de langue anglaise de ce pays, aussi bien ont-ils regu un choc qui leur ouvrirait les yeux."

Après avoir rappelé que ce n'est pas d'aujourd'hui que la rareté française au Canada manifeste sa réelle sympathie envers les Irlandais, l'auteur de l'article ajoute:

"L'attitude du Québec est la même aujourd'hui qu'elle a toujours été parce que Québec est la véritable interprète du véritable canadianisme, tandis que l'Ontario reflète l'esprit de la Petite Angleterre transplantée à travers l'Amérique; et toutes les autres provinces de langue anglaise se reflètent plus ou moins dans l'esprit de l'Ontario. Ce n'est pas dans la presse de Toronto, d'Ottawa, de Saint-Jean ou d'Halifax que les Canadiens irlandais peuvent trouver aujourd'hui une sympathie généreuse pour les aspirations de leur mère patrie à la liberté politique, mais dans la presse canadienne-française, dans les articles publiés en français."

"Il y a trois ans à peine, une résolution était présentée à l'Assemblée Législative de la Nouvelle-Ecosse, favorisant le Home Rule pour l'Irlande—non la self-determination, notez-le bien, mais simplement le Home Rule—et le député qui l'avait présentée la retirait parce qu'il lui paraissait probable qu'elle ne serait pas adoptée."

"Cependant la Nouvelle-Ecosse n'a jamais été considérée comme fanatique, en tant que province anglaise, elle n'est certainement pas aussi fanatique que le Manitoba ou l'Ontario, et cet incident illustre bien la faillite presque complète des offres d'amitié étroite si longtemps faites par le peuple irlandais du Canada aux Canadiens protestants."

"Halifax a une très nombreuse population irlandaise; la résolution en question fut présentée par un député d'Halifax et il comprit qu'il ne pourrait la faire adopter. Comparez cette situation avec le cas de la ville de Québec, 90 p. c. française, qui a envoyé une protestation à M. Lloyd George contre le traitement infligé au Lord Maire MacSwiney; et maintenant, que les Irlandais considèrent où sont leurs amis au Canada."

"Espérons qu'à l'avenir l'attitude passée et présente des Canadiens français et de leur presse sera plus oubliée et qu'une amitié solide, la tolérance et le respect mutuel caractériseront désormais les relations entre les races française et irlandaise au Canada."

La Ligue des Nations

Ce qu'a fait la Ligue des Nations pendant sa première année

Paris.—Le secrétariat de la Ligue des Nations vient de publier un document officiel intitulé: "Le travail accompli par la Ligue des Nations pendant la première année de son existence. 10 janvier 1920 au 10 janvier 1921," qui énumère les différentes questions réglées ou discutées par la ligue.

Ce document mentionne d'abord: l'établissement d'une cour internationale permanente de justice; le travail accompli dans la limitation des armements; la création d'un comité international pour étudier l'emploi du blocus comme arme économique. Ces trois points sont mentionnés comme des "mesures destinées à prévenir la guerre."

Sous le titre "Efforts de conciliation politique" le document cite la question des îles Åland, sur laquelle la commission de la ligue fera un rapport d'ici trois semaines.

Comme mesures destinées à remédier à la crise économique, le rapport dit que la création d'une organisation économique et financière, conformément aux conclusions de la conférence financière de Bruxelles et l'organisation d'une commission de transit ont été au premier plan dans le travail de la ligue.

Pour ce qui est des mesures humanitaires, la ligue a élaboré une série de projets, y compris un appel de fonds pour combattre le typhus, l'acceptation des responsabilités pour le contrôle du commerce de l'opium et de la traite des blanches; elle a fait accepter des États-Unis, du Brésil et de l'Espagne leur médiation en Arménie et a effectué le rapatriement de plus de cent mille prisonniers de guerre.

Pour ce qui touche à l'exécution du traité de paix, la ligue déclare avoir rempli les missions suivantes:

1.—Administration de la vallée de la Sarre.

2.—Direction des affaires de la ville libre de Dantzig.

3.—Rejet de la conclusion et de la note du gouvernement allemand demandant un autre plébiscite à Eupen et Malmédy et la remise finale de ces territoires à la Belgique.

4.—Établissement d'une commission permanente pour administrer les affaires des anciennes colonies allemandes.

5.—Acceptation de responsabilité pour la protection des minorités.

6.—Enregistrement de 69 traités, conformément aux stipulations du traité de Versailles.

Les élections sénatoriales favorisent les modérés

Paris.—Les élections de dimanche, dans lesquelles un tiers du Sénat a été renouvelé, ont eu pour résultat de renforcer la position du gouvernement. Les gains ont été pour le centre ou les partis modérés, les pertes pour l'extrême droite et l'extrême gauche.

Tous les ministres sénateurs qui se trouvaient candidats ont été élus à l'exception d'un, Henri Ricard, ministre de l'Agriculture.

Le parti communiste nouvellement formé avait présenté dix candidats; tous ont été battus. Les socialistes unifiés, par ailleurs, n'ont pas réussi à faire élire un seul de leurs candidats.

Les 98 sièges se répartissent comme suit: conservateurs, 3; républicains, 39; radicaux et radicaux-socialistes, 43; républicains-socialistes, 11.

La Politique

Un autre Canadien français dans le cabinet du Nouveau-Brunswick

Fredericton, N.B.—L'hon. W. E. Foster, premier ministre du Nouveau-Brunswick, a invité M. J. Michaud, député de Madawaska, à faire partie de son cabinet comme ministre sans portefeuille, pour y représenter, avec l'hon. P. J. Veniot, l'élément français de cette province.

Le nouveau ministre, bien que âgé de 32 ans seulement, a déjà à son actif une belle carrière comme avocat et notaire. Il a fait ses premières armes dans la vie publique sur le terrain municipal, comme échevin, puis maire de la ville d'Edmundston.

Encouragé par ses brillants succès dans le domaine municipal, il posa sa candidature dans le comté de Madawaska et fut élu à la législature du Nouveau-Brunswick, le 24 février 1917, à l'âge de 28 ans. Il se trouvait alors le plus jeune député au Canada.

À la session qui suivit son élection, il fut l'honneur d'être choisi pour seconder l'adresse en réponse aux discours du Trône.

Réélu par acclamation, en 1920, il se trouve le plus jeune ministre du Canada.

L'affaire Gauthier est-elle réglée?

Saint-Hyacinthe.—Les rumeurs politiques vont leur train à Saint-Hyacinthe. L'entrée probable de M. L. J. Gauthier, député fédéral, dans le ministère Meighen, provoque les commentaires les plus divers.

L'opinion la plus généralement acceptée est que toute l'affaire Gauthier est définitivement réglée avec le groupe Meighen. D'aucuns disent que l'élection, pour l'approbation ou non du geste de M. Gauthier, serait fixée pour le 12 février. Des sommes considérables, paraît-il, seront fournies par la campagne de M. Gauthier, par des associations qui ont tout intérêt à voir celui-ci devenir ministre; certains vont jusqu'à dire que ces sommes s'élèvent à \$500,000.

On croit qu'advenant l'élection dans Saint-Hyacinthe-Rouville, M. Arès représentera la classe agricole en faisant la lutte à M. Gauthier. On va même jusqu'à dire que M. Bourassa reviendrait dans Saint-Hyacinthe, faire la lutte au député actuel; mais c'est une rumeur qu'il convient de prendre, évidemment, avec un bon grain de sel.

Un beau canard politique

Québec.—Le *Soleil* publiait ces jours-ci la nouvelle sensationnelle suivante:

"Une rumeur intéressante nous parvient ce matin, de source privée, elle concerne la représentation de la province de Québec dans le cabinet fédéral. On nous apprend que l'hon. M. Meighen aurait fait des propositions à M. Olivar Asselin et que ce dernier aurait accepté."

"M. Asselin se présenterait dans le comté de Gaspé dont le représentant actuel est l'hon. M. Leclerc, mais ce dernier représente aussi le comté de Maisonneuve et l'ancien ministre des Postes aurait opté pour le dernier comté, ce qui laisserait le champ libre à M. Asselin dans Gaspé."

C'était trop sensationnel pour être vrai. Dès le lendemain, le *Soleil* a dû couper lui-même les ailes à son canard.

Les Fermiers-Unis du Manitoba en convention

Brandon.—Aujourd'hui ouvre la convention de trois jours des Fermiers-Unis du Manitoba. On doit y discuter des questions importantes, entre autres la vente co-opérative du blé et la politique provinciale. La section féminine des Fermiers-Unis aura ses séances spéciales.

NOUVELLES DE PARTOUT

SWIFT CURRENT, Sask.—L'hôtel de ville a été complètement détruit par un incendie qui s'est déclaré pendant la nuit. Un Autrichien arrêté pour vol et interné dans l'édifice depuis quelques heures seulement n'a pu être secouru à temps et y a trouvé la mort.

SASKATOON.—Le Rev. Dr Nicol, pasteur de l'église St-Thomas, a décliné d'accepter la position de directeur du nouveau département du bien-être social, qui lui a été offerte par le gouvernement provincial. Il aura à faire des séries de conférences afin d'amener le public à mieux comprendre et à mieux observer les lois de la tempérance et les autres lois sociales.

MONTREAL.—Sir William Peterson, ancien principal de l'Université McGill, vient de mourir à Londres. Né en Russie, il était venu au Canada en 1895 et avait été nommé la même année principal de l'Université, charge qu'il occupa jusqu'en 1919.

OTTAWA.—M. et Mme Jos Meighen, parents du premier ministre, célèbrent leurs noces d'or le 23 de ce mois. M. Meighen est âgé de 74 ans et Mme Meighen de 71 ans. Cet anniversaire sera célébré à Ottawa, mais le premier ministre sera probablement le seul enfant à y assister, les autres demeurant loin de la capitale. M. et Mme Meighen ont six enfants, dont trois filles et 12 petits-enfants, six garçons et six filles.

MONTREAL.—Sir Lomer Gouin s'est embarqué à New York à destination de Gibraltar.

Fredericton, N.B.—La législature du Nouveau-Brunswick tiendra sa première session depuis les élections générales d'octobre dernier, à la fin de février si le premier ministre Foster peut exécuter son projet. On croit que la date la plus prochaine est le 21 février.

QUEBEC.—De retour d'un voyage d'affaires en Europe, M. J. E. Dubuc, directeur-gérant de la *Cité de Québec*, rapporte que tous les propriétaires des journaux de France et d'Angleterre, ont les yeux tournés vers la province de Québec au point de vue du papier.

SAINT-CATHERINE, Ont.—En condamnant deux jeunes gens pour cambriolage et tentative d'escroquerie, le juge Campbell s'est prononcé vivement contre les théâtres de vices ambulants qu'il considère responsables de l'extension de la criminalité parmi les jeunesse.

QUEBEC.—L'année 1921 sera l'année du recensement. Au premier janvier 1920, d'après les statistiques provinciales, la province de Québec avait 2,486 500 âmes. Au 1er janvier 1921, on considère que sa population sera de près de 45,000 de plus qu'il y a un an c'est-à-dire 2,521,000 âmes.

ROME.—D'Annunzio vient de quitter Fiume en aéroplane. Il se rendra d'abord à Venise, puis il ira à Paris. On ignore le programme précis du poète-soldat, mais on croit qu'il fera le voyage d'Irlande, pays pour lequel il a toujours manifesté une vive sympathie.

ATHINES.—Dix-huit généraux et plus de 200 colonels ont été nommés dans l'armée grecque pour remplacer des partisans de Venizelos.

PARIS.—Mme Jeanne Lapause, connue en littérature sous le pseudonyme de Daniel Lesueur, est décédée à Paris, hier. Elle était chevalier de la Légion d'honneur et officier de l'Instruction publique.

JACKSON, Miss. Les officiers de la Légion américaine du Mississippi ont annoncé qu'ils protesteraient immédiatement auprès des autorités de Washington contre le projet des Mennonites du Canada de s'établir dans l'Etat du Mississippi. Ils disent que les Mennonites sont indésirables.

En Europe

Les négociations pour la paix en Irlande sont abandonnées

Londres.—Les conférences entre le R. P. Michel O'Flanagan, vice-président du Sinn Féin, et M. Lloyd George en vue d'inaugurer la pacification de l'Irlande ont été interrompues et ne seront pas reprises, d'après le *Daily Mail*. Avant de s'en retourner en Irlande, le R. P. O'Flanagan a eu vendredi soir une longue conversation avec le premier ministre et l'on dit, dans les cercles officiels, que le résultat n'a pas été aussi satisfaisant qu'on l'espérait.

Les négociations de paix ne sont cependant pas rompues, ajoute le journal, mais le Père O'Flanagan ne participera pas à un nouvel échange de vues.

L'entente est parfaite entre la France et l'Angleterre

Paris.—M. Leygues, président du conseil, a exprimé au "Petit Parisien" sa profonde satisfaction au sujet du parfait accord existant entre la France et l'Angleterre. À l'égard du désarmement de l'Allemagne, une fois prochaine conférence fixera l'attitude commune des alliés.

M. Leygues a terminé en déclarant que la première préoccupation de la France est de maintenir une entente étroite et parfaite entre la France et l'Angleterre.

L'attention des journaux est retournée par la situation résultant des infractions de l'Allemagne aux clauses du traité relatives au désarmement.

Le "Petit Parisien" estime que la France peut compter sur l'appui de l'Angleterre et imposer à l'Allemagne le respect de ses engagements.

Selon le "Matin", le rapport du maréchal Foch sur l'état du désarmement de l'Allemagne n'indique pas de solutions, mais se borne à énumérer les infractions, dont la plus grave consiste dans le maintien des gardes d'habitants qui constituent un danger futur, car elles entraînent un esprit belliqueux parmi les bourgeois et les agriculteurs qui y sont employés exclusivement, les ouvriers en étant généralement exemptés.

L'Allemagne assure qu'elle a fait de son mieux

Paris.—La réponse allemande à la note française sur le désarmement, note en date du 31 décembre, répond point par point aux observations détaillées de la note française sur la non exécution par l'Allemagne des clauses militaires, navales et aériennes du traité de Versailles et de l'accord de Spa. L'exécution à la lettre de cet accord s'est trouvée être impossible. Ce qui était possible a été fait. Le gouvernement français, dans sa note du 31 décembre, avance que les engagements pris à Spa n'ont pas été strictement remplis, mais le gouvernement allemand lui rappelle que, d'après les propres termes des alliés, il faudrait vérifier si l'Allemagne n'a pas exécuté loyalement les conditions de cet accord. Le gouvernement allemand peut dire qu'il a fait de son mieux en toute loyauté.

Autre guerre pour l'Europe?

Paris.—Les experts militaires de Paris déclarent que le gouvernement russe prépare une offensive contre la Roumanie et la Galicie. Ils déclarent aussi que cette offensive doit être déclenchée le printemps prochain. Les experts sont convaincus que les Russes se porteront à l'attaque, dès que la temps le permettra, et ils prévoient que les complications qui se produiront provoqueront peut-être une nouvelle guerre européenne.

Les Centres Franco-Canadiens

SERVICE SPECIAL DU "PATRIOTE DE L'OUEST"

MEYRONNE, Sask.

La convention régionale de Meyronne n'aurait-elle fait que révéler l'ardeur de notre groupe local, ce serait déjà un beau résultat. On nous dit sans doute par ailleurs ce qu'a été notre réunion mensuelle de l'A.C.F.C. Séance très intéressante, et surtout très pratique. Discussion animée, à laquelle tout le monde, à tour de rôle, prenait part. Conférence très écoutée et très applaudie du président, M. L. Saur-Lavergne, sur le traité de Versailles. On a décidé d'ouvrir de suite une campagne d'abonnements au *Patriote*, et déjà quatre nouveaux abonnés ont été enrôlés. Bravo, les gens de Meyronne. C'est du bon travail, et pratique.

On nous annonce qu'un des nôtres va acheter un des magasins du village. Tous les Canadiens des environs accueillent avec plaisir cette bonne nouvelle, et se promettent bien de l'encourager, autrement que par des paroles, par leur clientèle.

On nous dit aussi que si un bon *ferblantier* canadien français voulait se faire une belle position dans notre village, il y aurait une magnifique occasion. De même pour un *forgeron*. Avis aux amateurs!

Le 3 janvier, sépulture de *Pierre Albert Bourcier*, fils de Honorius Bourcier et de Eva Berthiaume, décédé le 2, à l'âge de quarante-cinq jours. Nos plus sincères sympathies à la famille éplorée.

Baptêmes. — Daniel John William; Joseph Ernest Honorius Albert Donville; Marie Madeleine Yvonne Aubin; Marie Victorine Thérèse Bourcier; Pierre Albert Bourcier; Henri Loutrel; Héloïse Colette Valérie Eckhout; Angèle Hélène Valérie Vervalecke; Joseph François Eugène Monette; Claire Josephine Vuillaume.

Mariage. — Le 28 décembre, de Joseph Léon Parent et d'Annette Dupuis. Témoins: Osawald Salvail et Cléophas Tongas.

MAZENOD, Sask.

Un groupe de paroissiens, ayant décidé de consacrer une surprise à leur curé, envahirent le presbytère, les bras chargés de victuailles de toutes sortes: quartiers de viande, légumes, boîtes de conserves, etc. "afin d'aider M. le curé à affronter le coût élevé de la vie". C'est ce qui lui fut exprimé délicatement par la présidente des Dames de l'Autel qui termina son adresse en disant que les personnes présentes étaient aux ordres de leur pasteur. M. le curé trouva que ses paroissiens savaient mêler l'utile à l'agréable.

Pour la messe de minuit les catholiques de Palmer sont venus, en grand nombre fraterniser avec leurs amis de Mazenod au pied de la crèche de l'Enfant-Jésus. Nous en avons entendu plusieurs après la messe faire cette réflexion qu'ils s'étaient demandé en entrant s'ils étaient bien dans l'église de Mazenod. En effet, divers changements y ont été opérés dernièrement, sans qu'il en coûtât beaucoup à la caisse, hâtons-nous de le dire, plusieurs braves paroissiens sous la direction de M. Louis Cloutier, syndic, ayant employé gratis leurs talents de menuisiers et de peintres à l'amélioration de la maison de Dieu. Ainsi, grâce à leurs soins, notre église possède maintenant un vestibule avec portes battantes; un splendide confessionnal; a remplacé l'écran et la grille à l'aspect vieillot; enfin, le sanctuaire a été agrandi, de sorte que nous étayons le jour prochain où de nombreux enfants de choeur y défileront, les mains jointes et la mine recueillie, à la grande édification des fidèles.

La mission de Palmer, que tous regardent plus ou moins comme une république irlandaise, en miniature, prend rapidement des allures françaises, à preuve le bon vieux cantique du terroir "Les anges dans nos campagnes" que M. L. Tétrault ont entonné à la messe de Noël avec une ferveur où se mêlait du triomphe.

M. et Mme Olyvia Biron sont partis pour l'est où ils se proposent de passer environ un an. M. Ald. Gaudreault, de Gravelbourg, se rendra à la terre de M. Biron durant son absence.

M. François Rioux est allé passer l'hiver chez des amis au Manitoba. M. J. B. Pelissier, qui exerce dans notre village le métier de sellier, vient de doubler les dimensions de son établissement, ce qui prouve qu'il ne ressent pas trop la dureté des temps mais fait plutôt de bonnes affaires.

Notre forgeron actuel, de nationalité russe et répondant au nom euphonique de Litz, désire vendre sa boutique pour cause de santé. Voilà une bonne aubaine pour un de nos compatriotes de ce métier. S'il sait l'anglais, il réussira très bien ici, tout

en renforçant notre petit groupe.

La mission de Mosshank a eu de nouveau la messe le 15 décembre dernier. Après l'office, notre curé a eu le plaisir d'y catéchiser quelques enfants français.

WILLOW BUNCH, Sask.

Le 8 décembre dernier au soir, la paroisse entière se réunissait dans la salle St. J. B. pour entendre le joli programme que les dames et jeunes filles ont rendu avec beaucoup de talent.

L'organisation était complète, la salle et la scène bien décorées, la musique et les chants bien choisis. Les jeunes artistes, quoique pour la plupart débutantes sur la scène, ont su charmer un nombreux auditoire.

L'organisatrice, Mme Eugénie Bonneau, et toutes celles qui ont participé au programme, peuvent être fières du succès obtenu. La jolie somme de cent et quelques dollars, recettée de la soirée, a été versée gracieusement dans le trésor de la société St-Jean Baptiste. Nos félicitations et nos remerciements aux dames et demoiselles de ce geste magnifique et espérons que nous aurons le plaisir de les entendre encore bientôt.

M. le docteur Godin a fait une allocution très intéressante. Il a traité de l'éducation et de l'instruction que nous devrions donner à nos jeunes filles. Il a fait un vibrant appel aux mères, il les engagea fortement à se départir de cette idée que la jeune fille est toujours assez instruite. Il termina par un éloge de l'enseignement donné dans notre couvent et il dit que nous devons nous compter heureux d'avoir dans cette paroisse une institution qui prépare si bien nos petites. Reste cette jeunesse de 14 à 17 ans qui pourrait si bien fréquenter une école de garçons, si nous en avions une, ça ferait tant de bien à ces jeunes gens dont le nombre dépasse une centaine dans cette paroisse et qui ne demandent pas mieux que de pouvoir s'instruire. C'est à nous de leur donner, non seulement des conseils mais les moyens de le faire.

À la fin de la soirée, M. le Curé Lemioux remercia toutes celles qui avaient pris part au programme de la soirée. Il en tira une conclusion. La société St-Jean Baptiste réunira ses membres bientôt. Elle procédera à l'élection de 5 directeurs. Tous les paroissiens devraient assister à cette réunion, payer leur contribution, répondre en un mot à l'invitation que lui fait l'association patriotique de la paroisse. Elle se promet de faire beaucoup cette année.

Mlle Alice Lacoursière, garde-mala, de l'hôpital du Docteur Godin, a été passer les fêtes de Noël à Ponteix chez des parents et en particulier chez le docteur Lupien, médecin de l'endroit. Elle est revenue enchantée de son séjour dans cette charmante petite paroisse qui progresse toujours et qui fait l'orgueil des Canadiens français de l'Ouest.

Un départ qui nous peine tous beaucoup, c'est celui du Docteur Godin pour l'Europe. Tous les paroissiens voient avec regret ce départ de leur cher médecin. Tous sont unanimes à dire qu'ils perdent en sa personne un médecin consciencieux et un patriote éclairé qui a maintes reprises à si bien su défendre leurs droits. Tous espèrent avoir le bonheur de le revoir bientôt.

Mme F. X. Bellefleur, a répondu à une aimable invitation qui lui avait été faite par M. le curé Poirier, d'Assiniboia, en allant toucher l'orgue de l'église durant la messe de minuit. On nous répète que le chant et la musique ont été bien impressionnés par la Noël au soir. Mme Bellefleur était aidée de Mme Potvin, de Ponteix. Elle a rapporté un excellent souvenir de ces deux petites villes bien vivantes et surtout habitées par de bons catholiques.

M. Frank Bellefleur, accompagné de sa famille, est allé passer les mois d'hiver en Californie.

Alex Bonassol et sa famille, est parti pour Tampa, en Floride, pour l'hiver. M. et Mme Philias Sabourin partiront les deux janvier pour le même endroit. Nous leur souhaitons bon voyage et prompt retour.

Le Dr Mathieu, spécialiste de Regina, est de passage à W. B. la semaine dernière. Il a fait des opérations très fortes, dit-on, et tous ses malades guérissent rapidement.

CANTAL, Sask.

Le 31 décembre au soir, M. Albert Charette a été brûlé vif. Après avoir travaillé à son auto, il s'est approché d'un poêle pour se chauffer; et le feu a pris à ses vêtements qui étaient imbibés de gazoline; en un rien de temps, tout était en flammes. Heureusement qu'il se trouvait là quelqu'un pour éteindre les flammes.

M. Charette a de graves brûlures à la figure et aux bras. Il a dû être transporté à l'hôpital de Regina, le jour de l'An, après-midi. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—MM. Joseph, Louis et Paul Dornais sont retournés à Wauchoppe après avoir passé les vacances du jour de l'An dans leur famille.

—Mlle Denise Wilcox, MM. Lug et Lucien Lemioux sont retournés à St-Maurice.

—M. l'abbé Poirier, de St-Maurice, était de passage à Cantal le 4 janvier.

—Mme Lavoie était en visite chez son frère M. Pierre Lavoie.

Mlle L. Dubois, qui était allée passer le jour de l'An dans sa famille est revenue chez elle par la grippe qui a déjà fait son apparition.

Mme Aza Côté est aussi malade depuis quelques jours.

—M. et Mme Tanguay, de Courval, étaient de passage à Cantal au commencement de la semaine.

TITANIC, Sask.

La fin de l'année fut attristée par un deuil qui a d'autant plus affecté profondément notre paroisse qu'il était absolument inattendu. Le jour de Noël, en effet, on nous annonçait la mort de M. Mathurin Robin, survivant à l'hôpital de Saskatoon. Atteint d'une crise aiguë d'appendicite, il se faisait conduire à l'hôpital. Bien que l'opération eût très bien réussi, le malade succomba trois jours après d'une pneumonie. Le défunt a eu le bonheur de se confesser à deux reprises différentes, et est mort muni de tous les secours de la religion. Ayant gardé jusqu'à la fin son entière connaissance, il a donné à tous ceux qui l'assistaient un bel exemple de résignation chrétienne. M. Mathurin Robin était bien connu aux alentours: membre influent parmi les Grain Growers, il s'était également fait inscrire comme membre de l'A.C.F.C. Les nombreux amis, qui, pendant deux nuits consécutives, sont venus assister à la veillée funèbre, ainsi que le cortège nombreux qui suivait la dépouille mortuaire au cimetière, prouvent hautement l'estime dont jouissait M. Math. Robin, ainsi que toute la famille. A la famille éplorée les membres du Cercle St-Jean Baptiste de Carlton offrent leurs plus sincères condoléances.

—M. et Mme B. Rio viennent de faire baptiser leur quatrième enfant qui a reçu au baptême les noms de Gisèle-Marie-Henriette. Parrain et marraine: Henri Lecomte et Suzanne Rio.

—Clément Moreteau est allé à Gravelbourg accompagner son fils afin qu'il suive les cours au collège. Bel exemple qui sera suivi par d'autres pères de famille, espérons-le.

—Le jour de l'An, selon le traditionnel usage, parents et amis se réunissaient pour se souhaiter la bonne année, et en de fraternelles agapes passer une bonne et joyeuse soirée. Le temps était si doux que chacun voulait en profiter. M. et Mme Lecomte avaient eu la bonne idée d'inviter chez eux la jeunesse des alentours. M. Lecomte, qui a le don de déridier les fronts les plus moroses, nous fit passer une de ces soirées dont on garde un inoubliable souvenir. M. Lucien Demers, notre jeune instituteur, sut de son côté trouver la note comique pour faire rire aux larmes nos joyeux auditoire. Puis vinrent les jeux, ces jeux qui ne semblent rien, et où pourtant tout le monde s'amuse franchement. Bref, la vraie gaieté française ne cessa de régner pendant toute la

soirée et chacun fut charmé de la bonne réception de M. et Mme Lecomte.

Malheureusement ces bonnes soirées où tous s'amusaient jeunes et vieux indistinctement, tendent de plus en plus à disparaître dans nos campagnes, pour faire place à ces soirées dansantes d'entrée libre. C'est la un péril, et non des moindres, pour notre langue française, car malheureusement dans ces soirées la langue française est toujours exclue, sacrifiée, quand elle n'y est pas tournée en ridicule.

WINDSOR.—Le curé de Notre-Dame du Lac, à Ford City, M. l'abbé P. N. Laurendeau, a été transporté à l'hôtel-Dieu. Il souffre de la maladie du sommeil. M. l'abbé Joseph Girard, de Windsor, est atteint du même mal, mais son état s'améliore. On rapporte que le R. P. T. Moyla, C.S., principal du Collège de l'Assomption, est très gravement malade de cette même maladie.

BILLETS PAYES D'AVANCE D'EUROPE

ON PEUT LES AVOIR MAINTENANT Par les CHEMINS DE FER CANADIEN NATIONAL - C.T.P.

Vous pouvez payer tout le prix ici et grâce à nos nombreuses agences dans presque tous les pays du monde, nous pouvons amener votre famille au Canada, pourvu qu'elle se conforme à la loi canadienne de l'immigration.

TRADE MARK C. M. R. G. T. P.

Des traites d'argent peuvent aussi être tirées. Service direct rapide.

Informations complètes de W. F. WOOD, gare C.N.R. - G.T.P., Prince-Albert.

On écrit à

WAL. STAPLETON, agent de district des voyageurs, C.N.R. - G.T.P., Saskatoon.

Poisson! Poisson!

Poisson blanc pris à Turtleford.

9 cts la livre

Faites parvenir votre argent par Mandat ou bon postal.

W. Kaster, Charlotte, Sask.

AVIS SPECIAL

AU PUBLIC DE PRINCE-ALBERT ET DU DISTRICT.

Nous tenons à vous informer que l'atelier de Plomberie et d'installation de systèmes de Chauffage Wallace—The Wallace Plumbing and Heating Co.—47 rue de la Rivière ouest, est maintenant ouvert pour affaires dans tous les travaux de plomberie: chauffage à vapeur, eau chaude et air chaud; travaux en métal galvanisé de toutes sortes; toutes les réparations promptement faites.

Tous les travaux confiés à la nouvelle firme seront sous la direction de John Wallace, qui a été contremaître et gérant de l'atelier de M. J. B. Kermaghan pendant près de douze ans, assisté de mécaniciens experts capables, comme J. H. Munroe et Alfred Patridge, plombiers experts en chauffage à la vapeur et à l'eau chaude; Harry Van Tassel et Harold Page, spécialistes en chauffage à air chaud, toitures, corniches, tuyaux. M. Wallace et les autres membres de la nouvelle firme sont si favorablement connus qu'il est inutile d'en dire davantage. Ils seront heureux de revoir tous leurs vieux amis et de faire autant de nouveaux de tous ceux qui les favoriseront de leur clientèle.

Vous souhaitant à tous une Nouvelle Année Heureuse et Prospère.

THE WALLACE PLUMBING & HEATING CO., LTD.

J. WALLACE, Gérant.

Ornements d'Eglise et Articles religieux

Vases sacrés
Bronzes
Chandeliers
Statues

Objets de piété
Imagerie
Bannières et Drapeaux
Chandeliers

DESMARIS & ROBITAILLE, Limitée

Vins de messe — Articles de Mission
31 et 33 rue Notre-Dame ouest MONTREAL, P.Q.

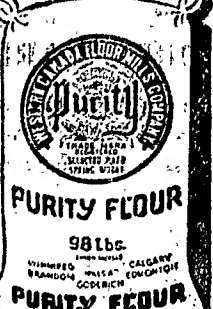
PURITY FLOUR

"More Bread and Better Bread"

"Plus de pain et de meilleur pain"

Une fois que vous aurez introduit la farine "Purity" dans votre cuisine, vous l'employerez toujours pour votre pain.

Demandez à votre épicer un sac de la nouvelle farine "Purity High Patent."



Leon Brousseau

Commerçant en Gros de Tabac Canadien en Feuille

Tabac canadien en feuille de première qualité rendu à des prix défiant toute compétition. Satisfaction garantie. Attention spéciale aux commandes par mails. Demandez liste de prix et conditions.

18 Rue Saint-Louis.

Joliette, P. Q.

Grande Opportunité

On demande un grand nombre de franco-canadiens pour étudier Automobiles et Tracteurs à HEMPHILL MOTOR SCHOOL. Nous vous enseignerons comment démonter, monter, et conduire un automobile. Nous vous enseignerons aussi la manière de conduire les chars et les camions dans les rues d'une ville; comment réparer les pneus, les soudures à l'oxyde-acétylène et les travaux sur batteries. Un grand nombre de franco-canadiens ont suivi les cours de la HEMPHILL MOTOR SCHOOL l'hiver dernier, et ont gagné de forts salaires dans la belle saison en conduisant des Tracteurs au Gaz des Automobiles et des Camions.

Notre service de placements gratuits vous aidera à obtenir une bonne position alors que vous aurez complété votre cours. C'est là une grande opportunité pour les franco-canadiens de devenir des mécaniciens experts et d'ouvrir un Garage à leur nom.

Demandez notre important catalogue que nous vous adresserons gratuitement, encore mieux venez vous-même et visitez notre grande école pour les automobiles et tracteurs à Winnipeg, 209 Pacific Avenue.

Succursales à Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Vancouver, Victoria, Toronto, et Montréal. Le plus grand système d'écoles à enseignements pratiques.

HEMPHILL TRADE SCHOOL

VOTRE CONSCIENCE EST-ELLE TRANQUILLE?

TROIS MILLIONS ET DEMI D'ENFANTS MEURENT DE FAIM.

Avez-vous sauvé un seul enfant quand vous pourriez en sauver plusieurs?

Avez-vous songé à sauver un seul enfant?

Il y a bien peu de personnes dans le Nord de la Saskatchewan qui ne puissent donner au moins un dollar. Il y en a un grand nombre qui peuvent donner davantage.

LES SOCIETES DE LA CROIX ROUGE

Les villes, les villages, et les DISTRICTS RURAUX du Nord de la Saskatchewan sont priés de recueillir des fonds immédiatement. Tous les dons doivent être envoyés à F. C. Baker, Prince-Albert, ou au "Herald," Prince-Albert. Toutes les sommes reçues seront publiées dans le "Prince-Albert Herald."

LA DILIGENCE EST ESSENTIELLE POUR SAUVER BEAUCOUP DE VIES.

Chronique de l'Education

Un programme français pour nos écoles

Le ministère de l'Education, qui a fait un programme détaillé et a désigné des livres pour l'enseignement de l'hygiène, de la botanique, voire même de la couture et de la gymnastique, n'avait pu encore trouver le temps, ou n'avait pas vu l'utilité d'approuver des livres français pour les écoles bilingues. Toronto l'emporte sur Regina, sur ce point, car depuis longtemps la série de livres Roehon est autorisée dans l'Ontario pour des écoles bilingues.

Mais ne chicanons pas le ministère de l'Education sur ses délais. Il n'y a, après tout, que quinze ans que la Saskatchewan est organisée en province et que nous avons l'avantage d'avoir un ministère de l'Education pour veiller au bon fonctionnement des écoles. Si on nous accorde ainsi tous les quinze ans une fraction des droits que nous réclamons, dans un siècle ou deux la minorité française de cette province jouira à peu près du même traitement dont jouit actuellement la minorité anglaise de Québec.

Quoi qu'il en soit, le gouvernement a fait sa part maintenant en cette matière. A nous de faire la nôtre. Sachons reconnaître l'importance et sachons tirer tout le parti possible de cette tardive reconnaissance d'un de nos droits. Il est grand temps que la vaste série de livres bilingues disparaisse de nos écoles. Quand on n'en avait pas d'autre, il fallait s'en accommoder. Aujourd'hui il n'y a plus d'excuse à la garder. Il est à souhaiter qu'on ne verra plus un seul de ces livres en 1921 et que toutes nos écoles se procureront sans plus tarder, si elles ne l'ont déjà fait, les livres Magnan et la grammaire Augé. Ce sera un bon pas de fait dans la bonne direction.

Mais ce n'est pas tout d'avoir de bons livres. Il faudrait un programme qui répartirait la matière dans les huit années du cours primaire. C'est là une chose très importante que nos institutrices n'apprennent certainement pas dans les écoles normales; car les professeurs n'ont pas trop de temps pour initier nos institutrices à l'emploi de la méthode directe, au moyen de laquelle on peut enseigner l'anglais rapidement et sans l'intermédiaire de la langue maternelle à tous les pauvres enfants qui n'ont pas eu l'avantage de naître Anglo-Saxons.

D'autre part, le Conseil de l'Education, corps chargé de l'élaboration des programmes d'étude, dont on peut être de sa compétence en la matière, ne semble pas bien pressé de publier un programme de l'enseignement du français dans les "High Schools" et à l'Université provinciale. Et quels programmes! Si ce n'est pas de la poudre aux yeux, ceux qui réussissent à passer les examens basés sur ces programmes doivent savoir assez de français pour faire bonne figure à l'Académie française!

Mais le ministère de l'Education ne se préoccupe nullement du français à l'école primaire. On semble nous dire: "Vous voulez enseigner du français dans vos petites écoles? C'est bien. Nous ne pouvons pas vous empêcher d'en enseigner pendant une heure. Mais enseignez-le comme vous voulez. Enseignez-le à l'aise, à l'aise que vous voudrez. Ça nous est égal."

En face d'un tel état de choses, il faut nous décider à déterminer nous-mêmes un programme et à recommander des méthodes. Mieux vaut accomplir cette besogne nous-mêmes que de se fier au ministère de l'Education, qui pourrait bien nous faire attendre encore quinze ans. Chaque instituteur peut bien se tracer son propre programme, comme la chose s'est faite jusqu'ici. Mais il est préférable qu'il y ait une certaine uniformité afin qu'on puisse plus facilement juger de la force relative de chaque école.

Voici le schéma d'un programme qui vise à répartir d'une façon graduelle le cours primaire français parallèlement à notre cours primaire anglais de huit années:

1ère année—Degré Préparatoire de Magnan.
2e année—Cours Inférieur de Magnan.
3e et 4e années—Cours moyen et premier livre de Grammaire.

Ce programme n'est qu'une suggestion. Il serait désirable que tous les instituteurs bilingues de

quelque expérience fassent parvenir leur opinion sur ce sujet à notre société nationale, l'A.C.F.C., qui pourrait ensuite donner une direction autorisée.

Le cours de français donné d'après ce programme n'est encore qu'un minimum. Mais que les commissaires d'école, les parents et les instituteurs y mettent la main courageusement tous ensemble et nos enfants acquerront un petit bagage de français suffisant pour pouvoir lire, écrire et parler leur langue convenablement.

Certes, ce n'est pas une éducation à base française que nos enfants reçoivent. Par un contre-sens pédagogique inexplicable et une injustice qu'on ne rencontre guère qu'en Russie, en Turquie, en Bohême et en pays britannique, la langue maternelle ne leur est enseignée que comme langue seconde. Toutefois, quand on n'a pas ce que l'on aime, il faut aimer ce que l'on a, dit le proverbe. Il est bien difficile d'aller jusqu'à aimer ce système. Du moins, il faut s'en accommoder et en tirer le meilleur parti possible.

Comme l'illustre pontife Léon XIII, disait, dans sa célèbre encyclique "Affari Vos" du 8 décembre 1897 au sujet de la question manitobaine: "Cette loi est défectueuse, imparfaite, insuffisante."

Les catholiques demandent et ont le droit de demander beaucoup plus que cette loi ne donne. Nous avons confiance que, Dieu aidant, ils arriveront un jour à obtenir pleine satisfaction. Qu'il nous soit permis de dire, nous aussi: "La loi scolaire et les règlements scolaires de la Saskatchewan, en ce qui nous concerne spécialement, sont défectueux, imparfaits et insuffisants. Les Franco-Canadiens demandent et ont le droit de demander beaucoup plus. Espérons que ces demandes viendront à être accordées par diplomatie, sinon par esprit de justice."

Paul Savard.

Semaines sociales du Canada

L'institution des Semaines sociales est définitivement établie au Canada. Après le succès de la première session tenue, en juin dernier, à Montréal, les organisateurs ont résolu de donner à leur œuvre un caractère permanent. Le comité provisoire a donc fait place à une commission générale composée des membres suivants:

R. P. Joseph-Papin, Archevêque, S.J., président (Montréal); Guy Vanier, secrétaire (Montréal); Abbé Léonidas Adam (Shedbrook); R. P. A. F. Aulhair, J.M.L. (Prince-Albert); Pierre Beaulé (Québec); Sénateur Belcourt (Ottawa); Noël Bernier (Winnipeg); Alfred Charpentier (Montréal); Abbé Ph. S. Desrançon (St-Hyacinthe); Juge C. E. Dorion (Québec); Docteur Jules

Dorion (Québec); J.-E.-A. Dubuc (Chicoutimi); Abbé Maxime Fortin (Québec); Abbé Cyrille Gagnon (Québec); Léon-Mercier (Gatineau); Oscar Hamel (Québec); Abbé Edouard Hébert (Montréal); Omer Héroux (Montréal); Mgr Eugène Lapointe (Chicoutimi); Abbé Olivier Mauvaut, P.S.S. (Montréal); Edouard Montpetit (Montréal); Mgr L.-A. Piquet (Québec); Antonio Perreault (Montréal); Abbé Philippe Perrier (Montréal); Docteur Fred. A. Richard (Moncton); Mgr F.-X. Ross (Rimouski); R. P. Rodrigue Villeneuve, O.M.I. (Ottawa).

La prochaine semaine aura lieu à Québec du 29 août au 2 septembre. Le sujet en sera le Syndicalisme.

TORONTO.—M. T. Church a été élu maire de Toronto pour la septième fois. Il a défait son adversaire par une majorité de 16,000 voix.

PARIS.—Les premiers ministres alliés se réuniront à Paris le 15 janvier dans le but de discuter le sujet du désarmement de l'Allemagne, la question des réparations et l'attitude future des Alliés envers la Grèce.

GENÈVE.—Mademoiselle Métyer, de Neuchâtel, vient de célébrer son 100ième anniversaire de naissance. C'est encore avec un peu d'orgueil qu'elle rappelle les sept enfants de son mariage qu'elle a refusés pour embrasser le célibat.

PRINCE ALBERT RURAL CO-OPERATIVE ASSOCIATION LTD.

Capital autorisé: Cent mille dollars. Organisée pour le seul bénéfice de la classe agricole.

Nous avons en magasin un stock complet et de premier choix de farine, grain, épicerie, vêtements de travail pour hommes. Nous payons les plus hauts prix pour les produits de la ferme.

Les actions dans notre association valent cent sous à la pièce, sans compter l'intérêt. Nous avons prouvé aux commerçants de Prince-Albert que nous sommes capables d'avoir notre propre magasin. Unissons-nous tous comme de bons Canadiens et prouvons-leur que nous sommes capables d'avoir nos propres moulins à farine, nos propres boulangeries et tout le reste dont nous pouvons avoir besoin pour tenir la ferme en opération. Occupez-vous de vos propres intérêts, encouragez votre propre entreprise.

A. J. McQUARRIE,
Président et Gérant.



NO. 13. Administration: Nap. Filteau, Dumas, Sask.

Pénurie. — Ils virent l'étoile; et animés d'une foi vive, pressés d'un désir ardent d'arriver au terme où l'étoile les appelait, ils n'écouteront rien de ce qui pouvait les retenir: nous avons vu et nous sommes venus: paroles qui expriment admirablement la force et l'opération de la grâce, puisqu'il est vrai que dans l'affaire du salut tout dépend de certaines vues à quoi la grâce est attachée, ou plutôt en quoi consiste la grâce même. — S. Jean Chrysostome.

Fête de l'Épiphanie. — A l'occasion de cette fête, nous avons eu la messe de Gounod en parties qui a été un vrai succès. On a eu le bon goût de nous faire entendre des chants appropriés à la fête. MM. E. Mayeur, R. Bessette, L. E. Nadeau, M. Bessette, Mlle I. Bessette, Mmes E. Mayeur, R. Bessette, se sont particulièrement distingués.

École. — Si les enfants sont en vacances, les parents veillent à l'instruction de leurs enfants. C'est pourquoi les contribuables et les commissaires, MM. M. Filteau, E. Mayeur, A. Benoit, se sont réunis à la salle publique pour décider du prix et du maître d'école à engager. Après avoir minutieusement réfléchi et entendu les raisons pour et contre, on a décidé de payer plus cher et de gracier notre bon instituteur, M. Joseph Gagnon.

Heureuse idée. — Plusieurs ne pouvant, pour de bonnes raisons, se rendre au travail de leur nouvelle salle, engagent des ouvriers qu'ils payent eux-mêmes et les envoient au travail. C'est une heureuse idée. A ceux-là nous souhaitons de nombreux imitateurs! Nouveaux travailleurs au son-

basement cette semaine: MM. Marion, Jacques, Pellerin, Bessette et plusieurs autres.

Heure Sainte. — Malgré le froid et les fêtes nous avons eu notre Heure de garde. Voilà qui fait honneur à la bonne paroisse de Dumas et qui est un beau commencement pour l'année 1921.

Quarante-Heures. — Les paroissiens de Dumas verront sans doute avec plaisir l'annonce des Quarante-Heures pour les 16 et 17 janvier prochain. Tous se feront un devoir de s'approcher du nouveau des sacrements et de recevoir les grâces et les indulgences spéciales réservées à ces beaux jours.

Baptême. — Le 6 janvier, a été baptisé Joseph-Clément-Victor, fils de René Craywell et de Florida Loiselle, Parrain, Clodomir Giroux; marraine, Valérie Loiselle.

Téléphone. — La ligne de téléphone est maintenant en communication avec Wawota et la longue distance. C'est un progrès qui mérite mention.

J. A. PELLERIN.

Gérant de District pour la

"NORTHERN LIFE."

Agent des Terres pour

WOLSELEY - DUMAS

DUMAS

PAROISSE CANADIENNE-FRANCAISE.

EGLISE — PRESBYTERE — ECOLE.

CHEMIN DE FER: C.P.R.

ELEVATEUR A GRAIN.

BUREAU DE POSTE. TELEPHONE.

TERRES A VENDRE.

Les Autels de Daprato

faits de Marbre, Scapholia ou Rigalico, sont universellement admirés. Ces autels sont à l'épreuve du feu. Nous fournissons sur demande des plans et dessins d'autels, Table de Communier, Chaire, Chemin de Croix, Verrières, statues, etc. Vous êtes assurés d'une qualité maximum à un prix minimum lorsque vous placez l'exécution de vos autels à nos soins.

COMPAGNIE STATUAIRE DAPRATO Limitée

966, rue Saint-Denis, MONTREAL, P.Q.

Chicago New-York Pietrasanta, Italie

Tabac au prix coûtant

Qualité garantie. Sinon argent remis. Pour faire connaître nos tabacs dans l'Ouest, j'offre aux lecteurs du Patriote les variétés suivantes au prix coûtant. Commande d'au moins 50 livres. Tabac No. 1 Condition C.O.D. ou comptant avec la commande.

Grand Havane pesé en 1 lb.	40	cts la lb. Tabacs compris.
Grand Rouge	40	" " " " " "
Grand Turc	40	" " " " " "
Comstock	40	" " " " " "
Le Géant	45	" " " " " "
Belgique	42	" " " " " "
Petit Rouge et Petit Havane	40	" " " " " "
Quesnel et Parfum d'Italie	75	" " " " " "

J. E. Lapointe

COMMERCANT DE TABAC CANADIEN, JOLIETTE, QUE.

"Faites faire vos impressions au Patriote"

75 ACRES.

TERRE A VENDRE

A WITCHEKAN, une section de terre, de 75 acres en culture, écurie et grainerie de première classe, atelier de forge, de l'eau en abondance, habitation confortable. Avec ou sans roulant. Conditions et termes faciles. Partie comptant, partie au gré de l'acheteur. Pour plus amples informations s'adresser à M. ERNEST BASTIDE, WITCHEKAN, Sask. Cette vente est faite pour cause de santé.

Fred Wright le Bijoutier

C'est le temps d'aller visiter un bijoutier de confiance pour vos cadeaux de Noël. Vous êtes certains de trouver de la marchandise de meilleure qualité chez Wright. Il y a de quoi satisfaire tous les goûts.

Le personnel d'ouvriers horlogers a été augmenté. Apportez vos montres pour une nouvelle toilette, et vous êtes assurés d'un service parfait et rapide.

LE BIJOUTIER
FRED WRIGHT

120 Avenue Centrale

Prince-Albert.

CREME

A partir du 29 Dec. jusqu'à nouvel ordre nous paierons les prix suivants pour le gras de crème:

Gras de crème douce	50 cts la livre
Gras de crème aigre No. 1	47 cts la livre
Gras de crème aigre No. 2	44 cts la livre

F. A. B. PRINCE ALBERT.

THE PRINCE ALBERT CREAMERY CO., LTD.
Prince-Albert. Sask.

Réparation des tracteurs à prix réduits

Cylindres repoussés et munis de nouveaux pistons et de nouveaux anneaux. Réparation de manchettes de manivelles et d'engrenage. Nous manufacturons toutes sortes de fonte de fer, cuivre et demi-acier. Matériel de soudure à l'oxy-acétylène.

Prince Albert Foundry Company

Téléphone 2217 En face de la gare du C.N.R.

Téléphones
BUREAU... 2546
RESIDENCE 2178

Agent des
Rosthern Grain
Growers

HARRY LYONS

Agent à commission d'animaux vivants

Northern Saskatchewan
Co-operative Stockyards
Limited

Référence
Banque de Montréal

Prince-Albert, Sask.

Matériaux de construction

Quand vous avez besoin de bois et d'autres matériaux de construction, venez nous voir. Nous avons tout ce qu'il vous faut pour contruire à des prix raisonnables. Nous vous fournirons tout ce qui vous est nécessaire pour toutes les parties de votre bâtisse.

McDiarmid Lumber Co.

Té. 2733

Le soir 2145

Prince-Albert, Sask.

La Cie de Tabacs Montcalm

JOLIETTE, Qué.

Tabac Canadien

Haché en Paquets.



22ième, en paquets, 1-4
et 1-2, la lb. \$1.30
Quesnel "Par. en paquets,
1-4, 1-2, et 1lb. la lb. \$1.45
Rouge et Quesnel, 1-1 et
1-2 et 1lb. la lb. \$1.15
Parfum d'Italie, 1-1 et 1-2
et 1lb. la lb. \$1.25
Havane doux, 1-1 et 1-2 et
1lb. la lb. \$1.05
Rouge fort, 1-1 et 1-2 et
1lb. la lb. \$1.05
Bon Tabac spécial, 1-1 et
1-2 et 1lb. la lb. 70c
Rouge et Torquettes
(Twists), la lb. \$1.00
Aussi tabac canadien en feuille, aux plus bas prix du marché.

Si vous ne pouvez vous le procurer chez votre fournisseur

ADRESSEZ-VOUS CHEZ
FANLEY BROS et LEMIRE,
Agents généraux pour l'Ouest,
57 Rue Victoria, Winnipeg.

PORTES ET CHASSIS

Une Manufacture de Portes et Chassis, Fournitures de Magasin et de Bureau est actuellement en opération à Prince-Albert, sur la 17ième Rue Ouest. C'est une nouvelle industrie pour le Nord de la Saskatchewan, favorisons-la de notre patronage.

PRINCE-ALBERT MANUFACTURING CO.
17ième RUE OUEST. Office Phone 3275. Residence 2112.
F. G. Butler, Gérant.

EN FAMILLE

Après les souhaits

L'ALLEGRESSE DE LA SAISON des fêtes qui fait tinter, le long des routes, le rire clair des grelots, qui rapproche les tendresses et allume des petits feux de joie dans les yeux des enfants, cette ambiance de candeur et de gaieté dilate les âmes les plus moroses. Chacun se sent redevenir simple, bienveillant. Une fraîche spontanéité rend leur charme aux sourires, les mains se tendent, plus cordiales, et c'est un élan bien sincère qui fait éclater de toutes parts la traditionnelle formule: Bonne et heureuse année.

Mais les vœux, échangés et la trêve joyeuse révolue, le bonheur revient au galop. Les grinceux se remettent à grogner et les susceptibles à se vexer pour un rien. Les médisants retournent à leurs médisances, les amis continuent de s'entre déchirer, les égoïstes de brayer les tendres cœurs et les intrigants de semer autour d'eux la discorde et la ruine.

Faut-il s'étonner dès lors que de tant de souhaits jetés à tous vents, gonflés d'espérances, à l'aube de chaque année nouvelle, si peu germent parmi nous en consolations réelles, en heures souriantes et harmonieuses?

N'accusons pas la Providence. Le ciel aide ceux qui s'aident. Le bonheur que nous souhaitons, que nous voulons voir s'épanouir autour de nous, se compose d'une infinité de menues pièces dont le plus grand nombre sont entre nos mains. Que nos vœux se traduisent seulement en quelques bonnes résolutions pratiques, et nous aurons dix chances contre une de nous réjouir de leur efficacité, au lieu de les regarder tristement se flétrir comme des fleurs trop belles et trop fragiles.

N'est-ce pas plus de tendresse et de douceur à faire régner dans la maison? N'est-ce pas une légère dose de sincérité et d'indulgence à mettre dans ses relations de famille et d'amitié? N'est-ce pas le souvenir qui ira parfois, sous forme de lettre lourde de nouvelles et d'affection, réchauffer le cœur frileux des vieux parents éloignés?

Allumons notre lampe! Cherchons les petites occasions de faire rayonner la joie. Elles pullulent. C'est par elles, surtout, que l'année nouvelle peut être véritablement pour tous telle que nous l'avons souhaitée: une bonne et heureuse année.

Annette Saint-Amant.

Encore seuls!

Plusieurs années s'étaient écoulées depuis le jour béni où ils s'étaient juré un amour éternel.

Leur joie prit enfin vie dans un heureux épanouissement de tendresse.

Ils délectèrent longtemps, pensant-ils, le bonheur très grand dont ils étaient les privilégiés.

Cette petite existence nouvelle illuminait le foyer d'une rayonnante allégresse.

Mais les années fuient comme le vent rapide.

Soudain, les chers heureux, devant le pénible tableau d'une séparation prochaine, doivent céder au devoir, en confiant au pensionnat leur trésor tant aimé.

Pour comprendre l'énorme sacrifice que l'on s'impose au profit de notre langue et de notre foi, il faut vivre soi-même la douleur d'une telle séparation qui vous déchire l'âme et vous gonfle les yeux.

A l'heure où dans le ciel, l'ombre chasse la lumière, ils reviennent tous deux du train, le pas et le cœur lourds. Silencieux, ils s'acheminent vers le foyer vide de gaieté.

Des larmes perlent à leurs paupières, ils se disent tout bas, l'un vers l'autre: "Encore seuls!"

Mon Dieu, acceptez ce sacrifice pour que notre petit soit heureux.

Madrina.

Sainte Jeanne d'Arc

Nous regrettons de n'avoir pu publier plus tôt trois intéressantes compositions d'élèves du convent de Duck Lake, reçues voilà quelque temps. L'une d'elles paraît aujourd'hui. Les deux autres suivront.

C'est à Jeanne d'Arc que la France doit sa délivrance d'entre les mains des tyranniques Anglais. Cette enfant de bédouille naquit à Domrémy, en Lorraine. Touchée des malheurs et des défaites de sa malheureuse patrie et obéissant à des voix qui lui commandaient de la délivrer, elle sut vaincre sa timidité de jeune fille et se faire grande comme était le besoin du moment.

Elle fut d'abord traitée de folle, mais elle parvint à convaincre les plus incrédules par la douceur et la fermeté de ses réponses. Elle put se rendre jusqu'à auprès de Charles VII et lui exposer sa mission: il finit, lui-même par y croire et lui donna des guerriers, des armes, et un cheval.

Elle se rendit aussitôt à Orléans, qui était assiégée et sur le point

d'être prise par les Anglais. A son arrivée, l'espérance renaît au cœur du peuple et des soldats; elle marche au premier rang et l'enthousiasme sa petite troupe par son intrépidité. L'armée la suit et les Anglais sont chassés d'Orléans.

Elle conduisit ensuite Charles VII à Reims pour le faire sacrer roi. Puis, dédaignant sa mission terminée, elle voulut retourner près de ses parents à Domrémy; mais le roi la rejeta et lui laissa le commandement des armées. Dès lors, elle fut moins heureuse. Blessée et faite prisonnière à Compiègne par les Bourguignons, elle fut ensuite vendue aux Anglais et condamnée à être brûlée vive sur la place publique à Rouen. La courageuse fille marcha au supplice tranquillement, n'ayant pas un mot de reproche pour le roi qui l'avait si lâchement abandonnée, ni pour les juges qui l'avaient injustement condamnée.

Elle expira en pressant sur son cœur une petite croix de bois et en murmurant: "Jésus! Jésus!"

Le peuple pleurait, à l'exception de quelques Anglais qui rejetaient de rester indifférents aux souffrances de cette héroïque enfant, tandis que d'autres se frappaient la poitrine en disant: "Nous sommes perdus, nous avons brisé une salade!"

Jeanne d'Arc mourante laissa au cœur de chaque Français comme gage de son dévouement pour la patrie des sentiments de patriotisme et d'amour que chacun doit employer pour le bonheur et les intérêts de son pays.

Annette Demers (14 ans).

Conte Arabe

Un père de famille laissa en mourant 17 chameaux, que ses fils devaient se partager de la façon suivante: Hassan la moitié, Mohammed le tiers, et Mustapha le neuvième.

Quelques jours après la mort du père, les enfants voulurent partager l'héritage, selon l'intention du défunt. Mais le partage était impossible, car le nombre 17 n'est divisible ni par deux, ni par trois, ni par neuf, les trois frères ne pouvaient donc s'entendre.

Sur ces entrefaites, un derviche, monté sur un chameau, vint à passer en cet endroit. Il venait de la Mecque.

Il entendit la dispute et, en demandant la cause, on le renseigna et lui répondit:

"Je viens de la Mecque, Allah m'a inspiré de vous offrir mon chameau pour régler votre différend."

Les nobles paroles et l'acte généreux de ce saint homme calmèrent les trois

frères, qui s'empressèrent de partager le patrimoine.

Le chameau du derviche ajouta aux 17 autres faisait 18. Et ainsi: Hassan eut la moitié de 18, c'est-à-dire 9.

Mohammed le tiers 6.

Mustapha le neuvième 2.

Total 17.

Mais quelle ne fut pas la stupeur des trois frères, quand ils virent le derviche remonter sur son chameau, lui après la division était resté libre!

P. Romuald.

Quinze ans de rhumatismes. C'est ce que M. Joseph Boucher, de New Bedford, Pa., a eu à supporter. Il écrit: "Après avoir souffert de rhumatismes pendant quinze ans, j'étais convaincu que mon mal était incurable. Un jour, j'ai lu dans mon journal un cas de rhumatisme guéri par le Novoro du Dr. Pierre. J'essayais le remède et j'ai été complètement guéri. Ce vieux remède végétal est l'ennemi acharné de toutes douleurs rhumatismales parce qu'il purifie le sang et stimule le foie et les reins d'assombrer leurs fonctions normales, les mettant ainsi à même d'éliminer l'acide urique, ainsi que d'autres poisons qui sont la cause de ces douleurs affreuses. Le Novoro n'est pas une médecine de pharmacie; il est délivré directement aux clients par Dr. Peter Fahmy et Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de droits au Canada.

Le nouveau couvent construit en brique solide, au village, sur les bords de la rivière, à l'ombre des grands bois, avec toutes les améliorations modernes, lumière électrique, eau chaude et eau froide, bains, cabinets de toilette, à tous les étages, promet aux élèves le bien-être et le progrès.

L'instruction donnée par des Religieuses diplômées est toute supérieure. On y enseigne tout ce qui est nécessaire pour parfaire l'éducation de la jeunesse: religion, sciences et arts.

Nous acceptons les filles à tout âge et les garçons jusqu'à leur treizième année.

Pour les conditions, qui sont des plus acceptables, s'adresser à: Révérende Mère Supérieure, Couvent.

ST. LOUIS, SASK.

DORMANTS

Les soussignés ont besoin de dormants en épicéa ou épinette rouge. Pour plus de détails s'adresser à:

HETT et SIBBALD, Ingénieurs et Entrepreneurs, Edifice K. or C. Prince Albert.

PENSIONNATS

Académie et Pensionnat de Notre-Dame-de Sion, PRINCE ALBERT, Sask.

Vous trouverez ici une éducation soignée, un cours d'études complet, une parfaite discipline et un milieu idéal.

Le cours d'études comprend le cours complet adopté par le gouvernement de la Saskatchewan, de plus:

Le français est enseigné dans toutes les classes.

Leçons de musique, de peinture, de dessin, de travaux à l'aiguille, de dactylographie et de sténographie.

La Révérende Mère Supérieure rappelle aux lecteurs du Patriote qu'elle donnera très volontiers tous les renseignements qui lui seront demandés soit au sujet du Pensionnat soit à celui du Noviciat récemment érigé à Prince-Albert pour la formation des Sœurs de Chœur et des Sœurs Converses.

p. 1.1.31

Success Business College

LIMITED

Le "Success Business College" a recueilli la succession du "Western Commercial College" qui était sous la direction de W. H. Amstrong dans l'édifice Manville. Cette institution a une série de collèges dans tout le Canada, de l'Atlantique au Pacifique. Ils s'occupent d'établir par F. G. Garbutt, le président, à Vancouver, Calgary, Lethbridge, Medicine Hat, Moose Jaw, Weyburn, Regina, Yorkton, Winnipeg, Moncton, Truro et Sydney, N. B. D'après le "Saskatoon Star" qui a été ajouté à la liste. Ces collèges en chaque endroit sont l'institution commerciale la plus importante. On peut s'en faire une idée qui seul fait qu'ils emploient 257 machines à écrire dans le département de la dactylographie, et l'an dernier ils avaient une liste de plus de 6,000 élèves. M. G. W. Anderson sera le directeur local, et l'on donnera ici, aux classes du jour et du soir, le même service qui a fait partout ailleurs la réputation de ces collèges.

COLLEGE D'EDMONTON

dirigé par les Pères Jésuites et agréé à l'Université Laval

COURS CLASSIQUE bilingue, à base française, conduisant aux degrés de bachelier et donnant accès à toutes les carrières, sacerdoce, droit, médecine, etc.

COURS COMMERCIAL en anglais: tenue des livres, clavographie, sténographie, etc. Collation de diplôme d'affaires.

DOUBLE COURS PRÉPARATOIRE français et anglais, préparant aux examens Classique et Commercial.

— Prospectus sur demande —

Adresse: Rév. Père RECTEUR COLLEGE DES JESUITES EDMONTON, ALTA

BRUNTON

TAILLEUR

Pour HOMMES

et pour DAMES

Edifice K.C. Ave Centrale

Success Business College

LIMITED

Le "Success Business College" a recueilli la succession du "Western Commercial College" qui était sous la direction de W. H. Amstrong dans l'édifice Manville. Cette institution a une série de collèges dans tout le Canada, de l'Atlantique au Pacifique. Ils s'occupent d'établir par F. G. Garbutt, le président, à Vancouver, Calgary, Lethbridge, Medicine Hat, Moose Jaw, Weyburn, Regina, Yorkton, Winnipeg, Moncton, Truro et Sydney, N. B. D'après le "Saskatoon Star" qui a été ajouté à la liste. Ces collèges en chaque endroit sont l'institution commerciale la plus importante. On peut s'en faire une idée qui seul fait qu'ils emploient 257 machines à écrire dans le département de la dactylographie, et l'an dernier ils avaient une liste de plus de 6,000 élèves. M. G. W. Anderson sera le directeur local, et l'on donnera ici, aux classes du jour et du soir, le même service qui a fait partout ailleurs la réputation de ces collèges.

Avenue Centrale PRINCE ALBERT, Sask.

CHEZ MORGAN

Avenue Centrale PRINCE ALBERT, Sask.

Grande Vente d'Hiver



Notre grande vente d'hiver vous offre des avantages qui méritent considération, car nous avons pour politique de nous débarrasser des marchandises de la saison sans égard au prix. Une visite personnelle est le meilleur moyen de vous rendre compte de ce que vous pouvez épargner.

Il nous est impossible d'annoncer ici toutes les marchandises en vente. Il y a plusieurs sortes d'articles qui ne sont pas mentionnés ici. Nous avons huit manteaux de dames de différents prix tous bien au dessous du prix coûtant.



Costumes de dames

\$19.75

en laine jersey et soie, bonnet variété de couleurs, jusqu'à \$35.

Kimono de dames

\$7.95

Kimono épais en vrai beco, uni et avec dessins floraux, variant jusqu'à \$11.95.

Bas, une aubaine

60 cts

Bas d'hiver, noirs et crème; bas légers gris, bruns, sable, de bonne qualité.

Styles individuels dans les costumes

Tous les prix réduits. Jupes séparées en étoffes diverses. Vous trouverez de magnifiques occasions. Ne mettez pas à trop tard.

Manteaux d'hiver pour jeunes filles

\$14.95

Grandes 11 à 14 ans, en bonnet laine, polo et tweed, poches et ceinture. Prix régulier \$25.50 à \$29.50.

Tricots de laine

\$8.95

Magnifiques tricots tout laine pour dames, couleurs sombres et claires, avec poches et ceinture. Prix régulier \$12.95.

Jolies blouses

\$4.95

Magnifique occasion en jolies blouses soie géorgie, cache-cache de Chine, couleurs sombres et claires, bien brodées.

Corsets Gossard

\$3.95

Tous les corsets Gossard, sept modèles différents, en couill blanc et brocade rose, valant jusqu'à \$7.50.

Robes de velours pour jeunes filles

\$9.95

Jolies robes de jeunes filles de 11 à 14 ans, en velours de riche qualité, belles couleurs, avec broderies, valant \$14.95 à \$15.95.

Après les Fêtes, Joignez-vous aux Déposants de LA CAISSE DE NOEL

¶ L'échange de cadeaux à Noël et au jour de l'An est une de nos plus charmantes coutumes canadiennes. Dans nos familles, on fait assaut de générosité, on voudrait toujours faire mieux, mais pour cela il faut nous y prendre à l'avance et nous assurer pour Noël et le Jour de l'An prochains l'argent nécessaire à nos cadeaux et autres dépenses incidentes.

¶ Tous les membres de la famille devraient avoir un livret de dépôts à "La Caisse de Noël".

¶ Commencez vos versements dès à présent.

¶ Il vous suffira, en vous inscrivant, de faire, à la "Caisse de Noël" le versement des arrérages pour chaque semaine écoulée à partir du 18 décembre, date de l'ouverture de la "Caisse de Noël".

¶ On accepte des dépôts hebdomadaires progressifs de 1 sou, 2 sous, 5 sous et 10 sous par semaine ou des dépôts fixes de 25 sous, 50 sous, \$1., \$2., \$5., \$10., ou plus, à votre gré, car il n'y a pas de limite au montant pouvant être déposé.

¶ Ces dépôts bénéficient en plus de l'intérêt ordinaire des banques.

Consultez le gérant de notre succursale la plus rapprochée de chez vous; il vous fournira un livret avec tous les renseignements voulus.

LA BANQUE D'HOCHELAGA

L'orgueil de la Ménagère

Des couvertures bien souples et du linge bien blanc. Vous pouvez être sûre de les avoir ainsi en employant

Le Page's Lava Power

Elle fait disparaître la crasse, le lavage se fait plus facilement. Elle poudrait une abondance de bouillonnements de savon riches à rincer. Elle donne satisfaction sur les étoffes les plus délicates. Ne gerce pas les mains.

Demandez-la à votre épicière, 25c.

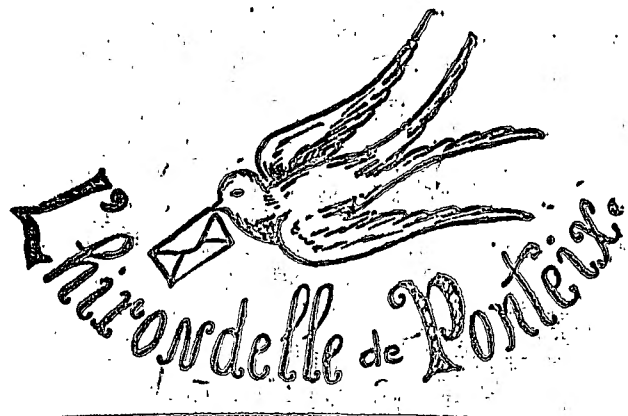
Vous Trouverez Les Almanachs

Vermot / \$1.25 franco
Hachette 90
Felerin 30
Du Peuple 50
Rolland 25

Un bon choix d'ouvrages des auteurs contemporains en 400 pages: livres de prières; livres et fournitures de classe; statuettes, portefeuilles, livres de compte; jeux d'intérieur; jouets de toute sorte, etc., papier à lettre de belle qualité.

A LA LIBRAIRIE KERACK, LIMITEE

227 rue Main Winnipeg, Man.



ADRIEN LIBOIRON, Administrateur

4ème Année

PONTEIX, Sask.

Mercredi, 12 JANVIER 1921. No. 3

Saint Honorat. — Né en Gaule, d'une famille païenne originaire de Rome, il fonda vers 410 le monastère de Lérins et fut élevé en 427 sur le siège épiscopal d'Arles. Il mourut en 430. Son corps repose dans l'île qui porte son nom, où il fut transporté en grande pompe vers le milieu du XVIème siècle.

Bienheureuse Grâce. — Originaire d'Espagne, fut d'un grand dévouement envers les pauvres et alla jusqu'à mourir pour subvenir à leurs besoins. Elle mourut à Valence en 1616.

M.C.F.C. — Dimanche, le 2 décembre, première réunion des membres du Cercle depuis sa réorganisation. On y eut les officiers: M. Arth. Marcotte, président; Dr J.O. Lupien, vice-président; W.A. Giroux, secrétaire-trésorier. Huit directeurs, choisis aux quatre coins de la paroisse, dont aussi partie du Conseil du Cercle. Ce sont, pour la région sud-est, MM. Julien Lallier et Ernest Sévigny; pour le sud-ouest, MM. J.B. Cloutier et Ant. Cantin; pour le nord-est, MM. Louis Cyrène et Napoleon Carignan; pour le nord-ouest, M. Phyllis Dutrisac et Mme R. Laroche. Près de 25 nouveaux membres ont donné leur nom, et tous se sont engagés à faire une propagande active pour renforcer le cercle, en faire le plus vivant, le plus actif de la paroisse. La prochaine réunion sera une soirée récréative, au profit de l'œuvre de l'éducation, fixée au quatrième dimanche du mois, le 23 janvier prochain. Les organisateurs de cette soirée promettent un beau et bon programme.

Le 6 janvier, le Conseil de l'A.C.F.C. s'est réuni pour adopter les résolutions suivantes:

Proposé par E. Sévigny, secondé par A. Cantin, qu'un comité d'éducation soit formé, et que M. Nap. Carignan en soit le président. — Adopté.

20.—Proposé par E. Sévigny, secondé par P. Dutrisac, qu'un comité d'amusements soit formé et que Mme R. Laroche en soit la présidente. — Adopté.

30.—Proposé par P. Dutrisac, secondé par Nap. Carignan, qu'un comité de recrutement soit formé et que J. Lallier en soit le président. — Adopté.

40.—Proposé par L. Cyrène, secondé par M. l'abbé Duchaine, qu'un comité littéraire soit formé et que M. Arth. Marcotte en soit le président. — Adopté.

50.—Proposé par A. Cantin, secondé par J.B. Cloutier, qu'un comité de bonne presse soit formé et que W. Giroux en soit le président. — Adopté.

60.—Proposé par Nap. Carignan, secondé par J.B. Cloutier, que le nombre des directeurs soit porté à douze et que les quatre nouveaux élus soient choisis parmi les dames faisant partie du cercle. — Adopté.

70.—Proposé par Mme Laroche, secondé par E. Sévigny, que Mmes A. Marcotte, J.B. Cloutier, Willie St-Cyr et Louis Rainville fassent partie du Conseil des Directeurs. — Adopté.

80.—Proposé par A. Marcotte, secondé par E. Sévigny, que le cercle de Ponteix soit connu sous le nom de "Cercle Mathieu", en l'honneur de notre bien-aimé archevêque, en reconnaissance des services rendus à la cause sacrée de l'éducation. — Adopté.

La séance est levée.

Fréneville. — Même quand on n'a pas la messe de minuit, on sait fêter la Noël, à Fréneville. On y fait une soirée où l'on chante de joyeux cantiques, où l'on prie comme en famille, où l'on se réjouit en faisant la partie de cartes, une vente de paniers, des raffles, etc., au profit de la mission. On s'amuse ferme, tout en aidant au soutien de l'église. Les recettes ont été de \$140.65. Un si beau succès est un tout d'abord aux dévoués organisateurs, ensuite aux bonnes dispositions de la population. C'est si encourageant que l'on parle déjà de recommencer vers le 24 janvier, quelques jours avant le carême. Mardi, le 4 janvier dernier, M. l'abbé Duchaine, bien que seul à Ponteix, trouva moyen d'aller dire une messe à Fréneville. Après la messe, élection d'un nouveau marguillier, M. Oscar Hamel fut choisi à l'unanimité, remplaçant M. C. Jacob, sortant de charge. Les affaires de la mission sont florissantes. La population a bon esprit. Dieu ne peut manquer de bénir cette région.

Nourelles. — M. et Mme Philippe Thérien sont allés en promenade chez leurs parents à St-Maurice et St-Antoine.

— M. Gillis a été élu à l'unanimité, maire de la municipalité de la ville. Sous cette nouvelle administration on préconise l'installation d'un nouveau système d'éclairage. Espérons que ce sera tout à l'avantage et pour la plus grande commodité des citoyens.

— Le R.P. Paradis, O.M.I., revient parmi nous, cette fois pour affaire importante. Nous lui souhaitons plein succès dans ses démarches.

— M. le curé Royer n'est pas "verbeux". Il écrit de la Guadeloupe: "19 déc. 20: Arrivés hier soir, débarqués ce matin. Joli pays! Santé bonne. Sommes installés chez les RR.PP. du St-Esprit. Irons à l'évêché demain, en auto. Bonjour à tous!"

Baptêmes. — M. et Mme Gédéon Croteau sont heureux de faire part de la naissance de deux filles, Marie Rosilda et Marie-Florinda, Parrain de Marie-Rosilda, Victor Dumoulin; marraine, Rosilda Croteau, Parrain et marraine de Florinda, Gérard et Annie Croteau, frère et sœur de l'enfant.

— Jean-Léon-Robert-Asard, fils de Moïse Dony, Parrain, Philippe Bédard; marraine, Albina Choquette.

— A Fréneville, Marie-Béatrice-Stella, fille de Ovide Godda, Parrain et marraine, M. et Mme Edgar Godda.

Enterrement. — Marie-Florence, enfant de Joseph Huotte, décédée et inhumée le 2 janvier, à l'âge de deux mois et demi.

Définition: Droit naturel. — Faculté inviolable de faire ou d'exiger quelque chose, suivant la loi établie par Dieu lui-même dans la nature. Exemple: le droit de former l'âme de nos enfants, nous-mêmes, est un droit naturel découlant d'une loi divine bien supérieure à toute loi humaine, quelle qu'elle soit.

les fêtes chez M. Ph. Létourneau avec leurs fils Gérard et Paul, étudiants au Collège de Gravelbourg.

M.G. Matte, instituteur à Ponteix, a passé la Noël avec nous, chez sa sœur Mme E. Séguin.

— Mme L. Duperrault a fait don à l'église d'une magnifique portière ouvragée d'une valeur de \$75, au moins, M. Ed. Côté, de Regina, des fleurs. Merci!

— M. C. Dessenne avec son équipe de volontaires, A. Bualt, A. Marell, M. Héroux, G. de Laforest, a terminé le creusage de la cave du presbytère que nous remercions.

DUCK LAKE, Sask.

Vendredi et samedi de la semaine prochaine, on verra le spectacle d'une nouvelle invention: c'était un "sleigh" traversant nos rues au moyen d'une hélice du genre de celle des aéroplanes.

Cette invention pourrait bien faire parler d'elle avant longtemps.

— Lundi, 10 janvier, le R.P. Husson

"Aide au College Francais"

DE LA

Saskatchewan.

Si réellement nous avons à coeur la survivance de la race française en cette province, si vraiment nous voulons voir nos enfants garder une mentalité bien française et arriver quand même aux premières places dans l'agriculture, dans le commerce et dans les professions, répondons à l'appel de Monseigneur Mathieu et disposons-nous à mettre financièrement notre collège à même de réaliser sa belle mission. Faisons acte de patriotisme éclairé et vivant en donnant généreusement à l'aide au collège français de la Saskatchewan.

L'ASSOCIATION CATHOLIQUE FRANCO-CANADIENNE

bénédict le mariage de Mlle Alice Angéline Brancourt et de M. Raoul Olier St-Denis. Nos meilleurs vœux.

RICHARD, Sask.

Le premier de l'an, nous avions le bonheur d'avoir notre prêtre missionnaire au milieu de nous. La population de Richard se rendit en grand nombre à l'église afin d'attirer sur elle les bénédictions de Dieu pour l'année qui commence. A la grand-messe, le célébrant exprima ses souhaits aux paroissiens et fit des vœux pour le succès tant spirituel que temporel de tous et de chacun en particulier. M. D'Autheil Richard, du collège des Jésuites, qui était en vacances chez ses parents, servait la messe.

Le choeur de chant, sous la direction de M. Boutin, rendit la messe harmonisée du second ton, avec accompagnement de violon par M. Adjutor Boutin. Mlle Hildane Richard touchait l'harmonium. Les soli furent rendus par Mmes Yvette Richard, Albina Boutin, MM. Milling et Boutin. Les chœurs de Richard sont certainement à encourager pour leur bonne volonté et ont droit à toutes nos félicitations.

Le lendemain, après la grande messe, eut lieu la vente des bannes. Tous se vendirent très bien.

— M. Richard, syndic de l'église, sortant de charge, a été réélu à l'unanimité pour un autre terme. Les avertissements de M. Bécotte, l'Évangéliste de secrétaire.

— On a organisé un comité des Dames de l'Autel. Mme Baulno a été choisie comme présidente; elle sera assistée de Mmes Yvette Richard et Albina Boutin.

— Il a été décidé d'organiser une partie de cartes pour le lundi gras au profit de l'église, dont la construction n'est pas encore terminée.

— De passage chez M. E. Richard, M. Fischer, de North Battleford.

— Un club de gourd organisé parmi nos jeunes est allé se mesurer avec les joueurs de Maymont. Il a remporté la victoire.

— Le patinoir de Richard tient les jeunes en mouvement.

— MM. d'Autheil et Conrad Richard en vacances chez eux, sont retournés continuer leurs études, l'un à Edmonton, au collège des Jésuites, l'autre à Saskatoon.

— La construction de la Banque avance rapidement. Elle promet d'être très belle.

LAC PELLETIER, Sask.

Pour le premier vendredi du mois de la nouvelle année il y a eu à la messe du Sacré-Coeur un bon nombre de fidèles. Malgré le froid et les longues distances, les paroissiens du Lac ont bien suivi les nombreux offices religieux depuis Noël.

— La messe de minuit a été des plus belles. Les chœurs, sous la direction de M. Jos. Monette, ont été excellents. M. Monette, organiste général, a rendu la messe du second ton harmonisée. Notre modeste église avait revêtu ses plus belles décorations.

— Le 1er janvier, le retour de la messe de minuit a été très bon. M. Monette, organiste général, a rendu la messe du second ton harmonisée. Notre modeste église avait revêtu ses plus belles décorations.

— Le 1er janvier, le retour de la messe de minuit a été très bon. M. Monette, organiste général, a rendu la messe du second ton harmonisée. Notre modeste église avait revêtu ses plus belles décorations.

— Le 1er janvier, le retour de la messe de minuit a été très bon. M. Monette, organiste général, a rendu la messe du second ton harmonisée. Notre modeste église avait revêtu ses plus belles décorations.

— Le 1er janvier, le retour de la messe de minuit a été très bon. M. Monette, organiste général, a rendu la messe du second ton harmonisée. Notre modeste église avait revêtu ses plus belles décorations.

— Le 1er janvier, le retour de la messe de minuit a été très bon. M. Monette, organiste général, a rendu la messe du second ton harmonisée. Notre modeste église avait revêtu ses plus belles décorations.

Faites taire vos impressions au "Patriote"

Annonces de l'Hirondelle

Hotel Windsor

LE PLUS BEAU DE LA REGION. SATISFACTION GARANTIE.

ÉPICERIE — MERCERIE — QUINCAILLERIE — BOUCHERIE.

CHOIX VARIE. BONNE QUALITE. PRIX MODERES.

R. E. GAUTHIER, Ponteix, Sask.

HAFA-HORS

Le HAFA-HORS est un petit moteur à gasoline qui est appelé à rendre de grands services sur la ferme.

Il pompe l'eau nécessaire, fait marcher la machine à laver, la baratte, le cribble, le centrifuge, la meule à aiguiser, la tondeuse à chevaux, etc.

Il n'y a pas de manivelle à tourner pour le mettre en marche; on met simplement le pied sur la pédale et il part. Son prix de \$67.50 est à la portée de tous. Nous avons un de ces moteurs en exposition dans notre magasin.

PONTEIX TRADING CO., LTD.,

MAGASIN DE QUINCAILLERIE.

ROBERT FORET, Gérant.

PONTEIX, SASK.

BOIS-MATERIAUX DE CONSTRUCTION.

CHARBON : COAL.

BOIS DE CHAUFFAGE.

Revelstoke Sawmill.

J. T. Baril, Gérant.

PONTEIX : : SASK.

POTVIN ET CIE

GRANDE VENTE A

REDUCTION

PONTEIX - - SASK

Arthur Marcotte, B.A.

AVOCAT, NOTAIRE,

PONTEIX - - SASK.

DR. GEO. E. CLERK,

M. D. O. U.

OCCULISTE, OPHTHALME,

CHIRURGIEN,

des Hôpitaux de Paris,

officier de l'Académie Française.

Cloud. Spécialités: Maladies

de la femme, Grande phar-

macie, Librairie, Papeterie.

Musique, Produits français.

PONTEIX, Sask.

CENTRE commercial sur le C.

P. H. Jolie ville franco-can-

adienne. Électricité eau. Elec-

tricité. Boul. distric agricole.

Couvent. Pensionnat de la

Grande. Français. Anglais.

Beaux Arts. HOPITAL ET

MATERNITE.

AD. LIBOIRON.

BUREAU GENERAL D'AF-

aires. Assurances de toutes

sortes. Prêts. Terres à

Vendre à distance et prix

variés.

Votre montre va mal?...

Apportez-nous la, nous vous la remettrons en ordre. Si vous êtes hors de la ville

— ENVOYEZ-LA PAR LA POSTE —

Nous payons l'affranchissement au retour sur les réparations. Satisfaction garantie.

C. F. CLARE, le bijoutier

Edifice Manville

Prince-Albert

ENNET DES LICENCES DE MARIAGE

La Machine Agricole Nationale, Limitée

SACHONS NOUS CONNAITRE!
PREFERONS LES NOTRES!

POURQUOI NOS PRODUITS SONT-ILS SUPERIEURS?

Ils sont faits de MATERIAUX DE PREMIER CHOIX.

Ils sont fabriqués PAR DE VÉRITABLES EXPERTS.

Ils sont MANUFACTURÉS AU CANADA PAR DES CANADIENS.

Demandez nos INSTRUMENTS ARATOIRES, RESERVEZ-NOUS

VOUS COMMANDEZ!

Nous signalons à votre attention:

Le MOTEUR A GAZOLINE "NATIONAL" construit par des ouvriers habiles et dans les ateliers les plus modernes et les mieux OUTILLÉS du pays;

Le RANG DE SCIE CIRCULAIRE "NATIONAL" fait de bois dur et avec des scies de 26, 28 et 30 pouces;

La MACHINE A BATTRE "NATIONAL" Complète, munie de tous les accessoires et des améliorations modernes; trois grandeurs différentes suivant les besoins du client;

L'ARRACHE-PATATES "NATIONAL" machine perfectionnée au suprême degré, d'une solidité à toute épreuve et fonctionnant à merveille sur tous les terrains;

LES HACHES "NATIONAL" LES PIQUES, LES "CANT" HOOKS et autres OUTILS A MAIN.

Voyez notre agent dans votre paroisse, ou écrivez-nous.

La Machine Agricole National, Ltée

MONTMAGNY, P.Q., CANADA.

Merchants' Hotel

Accommodation moderne et bon service

Plan américain.

Prix—\$2.50 et \$3.00 par jour.

E. FOLEY, Gérant.

Phone—2755.

13ème Rue Est et 1ère Ave.

Adanac Grain Co., Ltée

M. DUPREY,

Président

J.-M. BÉSETTE,

Président Général.

Membre du Grain Exchange de Winnipeg,
Fort William et Calgary

La compagnie Adanac Grain est à l'heure actuelle contrôlée par du capital canadien-français et la seule compagnie ayant un fermier de langue française comme membre du Grain Exchange à Winnipeg, à Fort William et à Calgary.

Le service de la compagnie est reconnu le meilleur, et les avis donnés à nos fermiers, grâce à nos relations avec les grosses maisons d'exportation leur ont toujours rapporté les plus hauts prix.

Nous faisons appel à vous, non comme Canadiens français, mais pour l'excellent service que nous vous donnons.

ADANAC GRAIN COMPANY LIMITED

Téléphone Main 3981

408-418 GRAIN EXCHANGE, Rue Lombard WINNIPEG, Msn.

NE FAITES PAS USAGE DE TABACS TROP
FORTS QUI NUISENT A VOTRE SANTE.

CHIQUEZ LE TABAC

King Georges Navy

Est doux et délicieux.

THE ROCK CITY TOBACCO CO., LTD.

QUEBEC, P.Q.

VERWOOD Sask.

—M. le curé Ménard remplace M. l'abbé Rondeau, curé de St-Victor, pendant l'absence de ce dernier. M. l'abbé Rondeau est allé dans la vieille province de Québec voir ses parents et prendre un repos bien mérité. Nous lui souhaitons une joyeuse promenade.

— Sous la présidence de M. Brucey, les Chevaliers de Colomb viennent de lancer un grand tirage de dix \$10 en or au profit de l'église et du futur presbytère. Le tirage aura lieu le 5 mai 1921.

— Plusieurs familles nouvelles nous sont arrivées depuis un mois. Quelques-unes se sont installées dans des fermes, les autres au village. Il y a eu la place pour plusieurs autres. Qu'on s'adresse à M. le curé ou à M. V.H. Sanders.

— M. Lafrance et son fils, Willie, de Yukon, Wash., sont en visite chez leurs parents, M. et Mme V.H. Sanders. Mme Hower, sœur de Mme Sanders, les accompagne. M. Lafrance est décidé à venir demeurer parmi nous. Qu'il soit le bienvenu!

— M. et Mme de Laforest ont passé

